L'apprentissage d'une langue seconde

Un milieu accueillant et propice au développement du langage constitue le cadre idéal pour l'enfant qui apprend une langue seconde. On peut créer un tel environnement :

- en reflétant la diversité linguistique et culturelle de l'ensemble des enfants au moyen de différents supports tels que des affiches, des images, des accessoires, des jeux sur table, des livres d'histoire, des ressources multimédias, des instruments de musique et des aliments servis en classe;
- en donnant à la famille et aux membres de la communauté l'occasion de faire part de leurs expériences aux enfants dans leur langue maternelle;
- en faisant des excursions scolaires et d'autres sorties où les enfants et les familles peuvent en apprendre sur leur culture, leur histoire et celles des autres.



- Le maintien de la langue maternelle est essentiel à la réussite scolaire du jeune enfant. Les deux langues s'enrichissent mutuellement; ainsi, mieux vous maitriserez votre langue maternelle, meilleures seront les compétences de votre enfant dans sa nouvelle langue. Offrez de multiples occasions d'entendre et d'utiliser la langue maternelle à la maison et dans la communauté.
- Fabriquez ou trouvez un livre écrit dans votre langue maternelle. Vous pouvez également vous servir des images d'un livre quelconque pour inventer des histoires avec votre enfant tout en parlant votre langue maternelle.

Ça prend du temps...

- Selon les experts, un jeune enfant apprenant une deuxième langue met parfois trois ou quatre ans pour acquérir un vocabulaire comparable à celui de ses pairs qui parlent cette langue depuis leur naissance.
- À l'école, les jeunes enfants apprenant une deuxième langue peuvent avoir besoin de cinq à sept ans pour maitriser les compétences complexes, tant à l'oral qu'à l'écrit

Références

 Dachyshyn, Darcey, Anna Kirov et Johanne Paradis. 2009, Working with Young Children who are Learning English as a New Language, Edmonton (AB), Alberta Education Early Learning Branch. (http://education.alberta.ca/teachers/program/esl/resources.aspx)

Les éléments d'information de la présente page proviennent de http://galileo.org/earlylearning/fr, un site Web sur l'apprentissage précoce et une initiative conjointe du gouvernement de l'Alberta et du Galileo Educational Network. Pour tout renseignement sur les droits d'auteur, rendez-vous à l'adresse http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/ (en anglais).





